



KOMUNIKAT KOMISJI

dotyczący poprawek do Wytycznych w sprawie pomocy państwa w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich

(C/2024/1902)

Kontekst

14 grudnia 2022 r. przyjęto Wytyczne w sprawie pomocy państwa w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich ⁽¹⁾ („wytyczne”). Komisja zaczęła je stosować 1 stycznia 2023 r.

W niektórych punktach wytycznych we wszystkich wersjach językowych wystąpiły błędy, które mają wpływ na wykonanie przepisów zawartych w tych punktach. Ponadto wytyczne w języku bułgarskim, czeskim, francuskim, niemieckim, włoskim, romskim i słowackim zawierają dodatkowe błędy, które są właściwe dla tych wersji językowych. Błędy te należy zatem poprawić.

Aby uniknąć nieporozumień co do warunków określonych w punktach wytycznych zawierających takie błędy, poprawki powinny mieć zastosowanie z mocą wsteczną. W związku z tym podane poniżej poprawki do wytycznych stają się skuteczne z mocą wsteczną od 1 stycznia 2023 r.

W wytycznych wprowadza się następujące poprawki:

1. (nie dotyczy języka polskiego)
2. (nie dotyczy języka polskiego)
3. pkt (22) otrzymuje brzmienie:

„(22) Niniejsze wytyczne mają zastosowanie do pomocy dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) i zasadniczo również do dużych przedsiębiorstw. Duże przedsiębiorstwa są jednak zwykle mniej narażone na niedoskonałości rynku niż MŚP. Ponadto w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich duże przedsiębiorstwa częściej są liczącymi się uczestnikami danego rynku, a w konsekwencji pomoc przyznana w poszczególnych przypadkach dużym przedsiębiorstwom może szczególnie zakłócać konkurencję i handel na rynku wewnętrznym. Ponieważ pomoc przyznana dużym przedsiębiorstwom w sektorach rolnym, leśnym i na obszarach wiejskich oraz innym dużym przedsiębiorstwom może potencjalnie powodować podobne zakłócenia konkurencji, przepisy niniejszych wytycznych dotyczące pomocy państwa dla dużych przedsiębiorstw zostają zharmonizowane z ogólnymi przepisami w zakresie pomocy państwa i podlegają ocenie zgodności na podstawie art. 107 ust. 3 lit. c) Traktatu, zgodnie z rozdziałem 3 niniejszej części. W odniesieniu do środków pomocy na rzecz sektora produkcji zwierzęcej, o których mowa w części II sekcja 1.3.3. niniejszych wytycznych, które nie wchodzą w zakres rozporządzenia (UE) 2021/2115, Komisja podtrzymuje swoje wcześniejsze stanowisko, że duże przedsiębiorstwa powinny być w stanie same pokrywać koszty takich środków. W związku z tym pomoc w sektorze produkcji zwierzęcej powinna pozostać ograniczona do MŚP.”

4. pkt (33) ppkt (3) otrzymuje brzmienie:

„(3) »niekorzystne zjawisko klimatyczne porównywalne z klęską żywiołową« oznacza niekorzystne warunki pogodowe, takie jak: mróz, burza i grad, lód, ulewny lub długotrwały deszcz lub poważna susza, które niszczą, w przypadku sektora rolnego, ponad 30 % średniej produkcji obliczonej na podstawie trzech lub czterech poprzednich lat lub średniej produkcji obliczonej na podstawie pięciu lub ośmiu poprzednich lat, z wyłączeniem wartości najwyższej i najniższej; w przypadku sektora leśnego: ponad 20 % potencjału leśnego;”

5. pkt (41) otrzymuje brzmienie:

„(41) Z wyjątkiem pomocy, o której mowa w części II pkt (499) i części II rozdział 3 niniejszych wytycznych, te ogólne warunki zgodności stosuje się do wszystkich rodzajów pomocy objętych niniejszymi wytycznymi, chyba że w niniejszej części sekcje 3.1 i 3.2 przewidziano odstępstwa ze względu na szczególne uwarunkowania dotyczące sektora rolnego.”

⁽¹⁾ Komunikat Komisji: Wytyczne w sprawie pomocy państwa w sektorach rolnym i leśnym oraz na obszarach wiejskich (Dz.U. C 485 z 21.12.2022, s. 1).

6. w pkt (55) wprowadza się następujące poprawki:
 - a) formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Na zasadzie odstępstwa od pkt (50) – (53) w odniesieniu do następujących kategorii pomocy nie obowiązuje wymóg wywoływania efektu zachęty lub przyjmuje się, że wywołują one taki efekt:”
 - b) lit. q) otrzymuje brzmienie:

„q) pomoc na pokrycie kosztów leczenia oraz zapobiegania rozprzestrzenianiu się agrofagów, chorób drzew oraz zarażeniu inwazyjnym gatunkiem obcym oraz pomoc na wyrównanie szkód spowodowanych przez takie agrofagi, choroby drzew i zarażenie inwazyjnym gatunkiem obcym zgodnie z częścią II sekcja 2.8.1. wytycznych.”
7. pkt (71) otrzymuje brzmienie:

„(71) Do celów niniejszych wytycznych Komisja uważa, że rynek nie pozwala na osiągnięcie zakładanych celów bez interwencji państwa dotyczącej środków pomocy spełniających szczególne warunki ustanowione w części II. W związku z tym tego rodzaju pomoc należy uznać za niezbędną.”
8. pkt (84) otrzymuje brzmienie:

„(84) Komisja uważa, że co do zasady pomoc jest proporcjonalna, jeżeli kwota pomocy nie przekracza kosztów kwalifikowalnych. Powyższe pozostaje bez uszczerbku dla zasad dotyczących zachęt w dziedzinie środowiska lub innych zachęt publicznych, które szczegółowo określono w części II sekcje 1.3.1.1. i 2.3.”
9. (nie dotyczy języka polskiego)
10. pkt (157) lit. c) akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Warunki określone w lit. c) nie mają zastosowania do inwestycji w istniejącą instalację, która wpływa jedynie na efektywność energetyczną, ani do inwestycji w utworzenie zbiornika, ani do inwestycji w wykorzystywanie odzyskanej wody, która nie wpływa na jednolitą część wód podziemnych lub powierzchniowych;”
11. pkt (144) otrzymuje brzmienie:

„(144) Komisja uzna pomoc na inwestycje w gospodarstwach rolnych związane z produkcją podstawową produktów rolnych za zgodną z rynkiem wewnętrznym na podstawie art. 107 ust. 3 lit. c) Traktatu, jeżeli spełnia ona wymogi określone w części I rozdział 3 niniejszych wytycznych, ogólny warunek dotyczący pomocy inwestycyjnej określony w pkt (143) oraz warunki określone w niniejszej sekcji.”
12. (nie dotyczy języka polskiego)
13. (nie dotyczy języka polskiego)
14. w pkt (176) lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) inwestycje powiązane z co najmniej jednym z celów szczegółowych związanych ze środowiskiem i klimatem, o których mowa w pkt (152) lit. e), f) i g), lub inwestycje na rzecz przetwarzania produktów rolnych powiązane z poprawą dobrostanu zwierząt;”
15. w pkt (193) lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) grupom producentów, które nie spełniają wymogów określonych w art. 67 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/2115 lub grupom, organizacjom ani zrzeszeniom producentów, których cele są niezgodne z art. 152 ust. 1 lit. c), art. 156 i art. 161 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013.”
16. (nie dotyczy języka polskiego)
17. pkt (267) otrzymuje brzmienie:

„(267) Pomoc na inwestycje w produkcję podstawową i w zakresie przetwarzania oraz wprowadzania do obrotu produktów ekologicznych podlega przepisom zawartym w sekcjach 1.1.1.1 i 1.1.1.3 niniejszej części.”

18. pkt (318) otrzymuje brzmienie:

„(318) W przypadku operacji, o których mowa w pkt (315) lit. c), polegających na inwestycjach, pomoc musi ograniczać się do maksymalnej intensywności pomocy w odniesieniu do pomocy inwestycyjnej, jak określono w odnośnej sekcji na temat pomocy inwestycyjnej.”
 19. (nie dotyczy języka polskiego)
 20. w pkt (361) lit. b) ppkt (i) otrzymuje brzmienie:

„(i) publicznego, unijnego, krajowego lub regionalnego programu zapobiegania występowaniu danej choroby zwierząt, danego agrofaga roślin lub danego inwazyjnego gatunku obcego, ich kontroli, zwalczania lub likwidacji.”
 21. (nie dotyczy języka polskiego)
 22. pkt (399) otrzymuje brzmienie:

„(399) Pomoc i wszelkie inne płatności otrzymane w celu zrekompensowania kosztów pośrednich, o których mowa w pkt (393) lit. b), w tym płatności w ramach innych środków krajowych lub unijnych lub polis ubezpieczeniowych z tytułu szkód, na które przyznano pomoc, nie mogą przekraczać 100 % kosztów kwalifikowalnych.”
 23. (nie dotyczy języka polskiego)
 24. pkt (444) otrzymuje brzmienie:

„(444) Zastosowanie mają przepisy dotyczące kosztów kwalifikowalnych oraz intensywności pomocy określone w sekcji 1.3.1.1, z wyjątkiem kosztów, o których mowa w pkt (432).”
 25. (nie dotyczy języka polskiego)
 26. (nie dotyczy języka polskiego)
 27. (nie dotyczy języka polskiego)
-